

**DIRECTOR:**  
Ezequiel Calderón Salinas

**DIRECTOR INTERNACIONAL  
Y LITERARIO:**  
Pascual More

**Dirección, redacción y telégrafos:**  
— BALLIVIAN 21 —  
— Teléfono —

# EL FIGARO

DIARIO RADICAL

NÚMERO ATRASADO: VEINTE CENTAVOS  
EL PRECIO DEL AVISO ES CONVENCIONAL

SUSCRIPCION EN LA PAZ:  
Bs. 5.— AL TRIMESTRE: PAGO ADELANTADO

SUSCRIPCION EN EL RESTO DE LA REPUBLICA: Bs. 6.— AL TRIMESTRE  
EN EL EXTRANJERO: Bs. 25.— AL AÑO

**ADMINISTRADOR:**  
Nicanor T. Fernández

**Gerencia y administración:**  
— BALLIVIAN 19 —

**Comisión TELEGRÁFICA:**  
"FIGARO"

**Caja Postal, N.º 2**

## EL FIGARO

LA PAZ, JUEVES 6 DE JUNIO DE 1918

### Aniversario de la Escuela Normal

En un día como hoy, 6 de junio de 1909, con motivo del Centenario de la Independencia boliviana, inauguró el Presidente de la República, don José Manuel Pando, la Escuela Normal de Preceptores.

La fundación de este establecimiento, con el tiempo pasado, nos ha dado la evidencia más positiva, de que con ella se había planteado una era de progreso en el ramo de la instrucción, dando cima a la piedra angular del progreso de las escuelas bolivianas.

Establecimiento nuevo, de orientación también nueva y con un personal alejado de prejuicios convencionales, a cuya cabeza se encontraba el conocido pedagogo Georges Rouma, hubo de hallar en su desenvolvimiento, fuertes empujes de parte de algunos elementos, pero esos, fueron empujes al aire. La escuela Normal, siguió trabajando y congregando cada año, en sus muros, contingentes nuevos venidos de todos los Departamentos, llegando a formar la gran familia de normalistas.

En nueve años de continuó trabajo, la Escuela Normal, nos ha dado ya un crecido número de profesores normalistas, que actualmente trabaja en cada Departamento y muchos de ellos, a la cabeza de los establecimientos de instrucción. Quedamos muy reconocidos a la gentileza de un normalista, que nos ha proporcionado los siguientes datos, que los publicamos con la idea de llevar el conocimiento de los buenos resultados de la normal.

Secretario de la Dirección General—Victor Cabrera Losada.

**Directores en La Paz.**—señor Feliciano Llerio, señor Daniel Hurtado B. y señora Ernestina de Ayoroa.

**En Umasa,** escuela rural, llamada a felices progresos, Juvenal Mariaca.

**Oruro**—señorita Ofelia Lizón.

**Potosí**—señor Jesús Salinas.

**Cochabamba**—señor Alberto Navarro y Enrique Coronel.

**En Sacaba,** escuela rural—Angel Chaves Ruiz.

**En Puna (Potosí)**—Salvador Revilla.

**En Sucre**—Alfredo Guillén.

**En Tupiza**—Saturnino Rodrigo.

**En Santa Cruz**—Josefina Gollia.

**En Trinidad**—señorita Nidia Babadre.

**En Iruya**—Crisanto Valverde.

Todos los señores ya mencionados son Directores de establecimientos y todos ellos egresados de la Escuela Normal, cuyo aniversario mencionamos hoy, reconociendo de que todos estos esforzados maestros han correspondido y siguen correspondiendo a las esperanzas de la Patria y pagan así la deuda contraída ante ella.

En un día de significación como este, para los normalistas, sería bien que el señor Director General de Instrucción, en su calidad de decano de los maestros, presentara una iniciativa ante el señor Ministro de Instrucción, para que, el día 6 de junio sea declarado el día del preceptor.

Lejos de los apasionamientos y amarguras de la justicia, saludamos también al primer Director y fundador de la Escuela, señor Georges Rouma, atacado e incomprendido por muchos y reconocido por los más.

### Pensamiento

**JUNIO DE 1918.**—La forma más noble de la modestia, consiste en dedicarse a buscar el mérito. El hombre que se empeña, lealmente y acaso sin la esperanza de encontrarlo, su propio mérito, es un caso de modestia que, antes de todo, significa balsa para la inteligencia.

### Anécdota

**JUEVES 6.**—En cierta ocasión visitaba el general Guzmán Blanco un pueblo de Venezuela. Como es de estilo, el Municipio nombró uno de sus individuos para que al llegar le diera la bienvenida.

Cuando el visitante estaba en lo más interesante de su peroración, un burro comenzó a rebuznar, con el correspondiente acompañamiento. Ante aquella desagradable interrupción, el linista americano, con la voz domadora que le era peculiar, gritó:

—¡Calle ese animal!

El orador, con humildad que lo enaltece, dijo entre asombrado y medroso:

—¿Es a mí, general?

—No, no, al otro, contestó Guzmán Blanco.

## Charla internacional

### El Congreso de Presidentes

Parece que se insiste en que en Panamá se reúna el Congreso de Mandatarios americanos, para que, en pretexto de solidaridad continentalista, suelten palabras a propósito de la guerra y los estén simplemente rotos con Alemania se hagan beligerantes y rompan sus relaciones los que hasta hoy son neutrales.

Ya se van agotando los medios que la alianza pone en juego para conseguir que todas las Américas intervengan en la guerra, llevando una u otra máscara—sea la que simple ruptura diplomática, sea la de franca beligerancia.

El Congreso que ahora se pretende es un atentado directo contra la organización constitucional de la mayor parte de las repúblicas de América. En verdad, el único sitio que tiene verdadero prestigio es Yaguajayandí, la libre Yanqui landia donde el arriero no tiene el derecho de derrocar a un Ministro. En el resto del Continente, el régimen, aunque no sea de puro parlamentarismo, es representativo con franca tendencia hacia el sistema parlamentario.

Desde este punto de vista, resulta o malévolo o inocente querer que se reúnan los presidentes a deliberar sobre el destino de sus pueblos. Los presidentes, por lo general, son irresponsables. O dependen estrechamente de los parlamentarios o no dan paso al Consejo ministerial. Y no es viable que el Consejo de Ministros delegue poder en el jefe del ejecutivo, convirtiéndolo en un plenipotenciario. No es hacible que el parlamento invista al presidente, como a individuo político, para que vaya a un Congreso a declarar en nombre

de su patria. Dejaría de ser presidente. Así como por lo general deja de serlo cuando toma el comando del ejército.

El hecho de que los mandatarios asistieran a un Congreso, crearía para la América un precedente de absolutismo personal; de ahí al gobierno solo de la persona, habría un paso. Y cuidado que en nuestros Continentes, las precedencias resultan fatales. El presidente, en puro derecho constitucional, es el símbolo del poder, y del poder moderado. No es el vehículo oficial y científico de los propósitos de la nacionalidad.

Es necesario, pues, que los dirigentes de las naciones americanas se pongan en guardia para evitar que en el derecho de ellas se involucre una práctica inestable de dar a los jefes del ejecutivo representación determinante en marcha y proceso de los propósitos nacionales.

## Nota de hoy

### Las boticas de turno

El señor don Alfredo Otero, distinguido miembro de la Municipalidad de La Paz, ha presentado en el seno de la Corporación a que pertenece un proyecto que tiende a mejorar el servicio de las boticas de turno de la ciudad. Conviene advertir que el señor Otero ha sido, hasta la última sesión, Inspector de Higiene del Concejo, y que, por haber desempeñado tal puesto, está al tanto de las deficiencias que pueda haber en el servicio de boticas.

Creo el señor Otero, y así lo dice en su proyecto, que sólo 4 boticas de La Paz están habilitadas para servir el turno con la competencia y la provisión que tan delicado servicio exige. La Boliviana, la Central, la delos Incas y la Colón. Encuentro a las demás, opina el proyectante que carecen de los elementos necesarios para atender recetas urgentes y de cierta delicadeza. Y esto, no precisamente por la cantidad, insospechable, desde luego, de los farmacéuticos que autorizan las demás boticas, ni por la mayor o menor competencia que ellos pueden tener, sino porque, en verdad, esos establecimientos no cuentan con el suficiente aflujo de drogas.

Sabe el señor Otero que se ha dado caso de que, para una atención de urgencia, una botica haya carecido de algunos de sus medicamentos. Como se ve, esto toca los límites de lo inconcebible. Pero ocurre que la restricción que propone el Concejo proyectante, tiene algo de excluyente que no se compagina con la libertad de industria. Por eso, creemos que el señor Otero podría ampliar su proyecto en el sentido de que el Concejo nombre una comisión técnica que revise la existencia de las boticas y declare cuáles pueden hacer el turno. Tal revisión tendría que operarse periódicamente, pues puede ocurrir que determinada botica, tenga mañana especies de que hoy carezca, y entonces sería injusto privarla de las ganancias que el servicio de turno proporciona.

Se nos antoja que también sería precioso que el señor Otero se preocupara de la regularización de patentes entre las boticas, pues entendemos que las de turno gozan de cierta franquicia. Regularizadas las patentes y la vigilancia de existencias de farmacia por una comisión técnica, nos parece altamente saludable el proyecto del señor Otero. Y creemos que, por lo pronto, es útil y beneficioso que sólo hagan el turno las 4 boticas que el señor Otero señala.

### Diplomas para los "Beneméritos del Acre"

Merced a la actividad del señor Teniente Coronel José Manuel González, jefe del Estado Mayor Departamental de Potosí, el Concejo Municipal de esa ciudad ha tenido la amabilidad de otorgar diplomas a todos los Beneméritos de la Patria, que hicieron la primera campaña del Acre de 1900, y a los que se les entregó la medalla de plata que les concedió el pueblo Potosino en recompensa de sus servicios a la patria; los diplomas han sido remitidos al Ministerio de Guerra, y anulamos a los que se crean con derecho, vayan a la Sección de Justicia y Solicitudes de ese Ministerio, para hacerse anotar todos los que se crean con derecho.

## Un modelo de legislación

### Huellas que se debe seguir

#### Reformas necesarias

#### EL DERECHO A LA VIDA

Estando el derecho de legislar encomendado únicamente a los representantes nacionales, Diputados y Senadores, a ellos, pues, corresponde dispensar atención a estas observaciones a fin de que en su labor parlamentaria hagan algo útil, algo que favorezca a ese pueblo que representan y que depositó en ellos su confianza encomendándoles velar por sus intereses.

La evolución de la pueblos hace que se cambien costumbres, se adopten sistemas, se destierren creencias y se acepten muchas veces como bueno lo que antaño fuera malo y vice-versa.

Las leyes de un país deben responder a esa evolución para así, ser siempre favorables al ambiente y no colocarse como valla a naturales expansiones.

Si nuestros antepasados diéramos leyes, nos forma de gratitud conserváramos tal cual hace cien años las dictaron, no todo debe modificarse y mejorarse, no hay razón para que aquellas se escapan a esta necesidad, y que, como reliquias sagradas, se conserven y se empujen con el polvo que hora tras hora y día tras día se deposita.

Dije que las leyes deben estar en perfecta armonía con las costumbres y necesidades de los pueblos, repito, y repito que nuestra legislación debe ser encaminada por los rumbos que nuestro progreso ha abierto.

Las repúblicas americanas han luchado y luchan por mejorar sus instituciones dándoles un sello de culta a que dice bien del espíritu que las anima.

El Uruguay, fue en Sudamérica, quien recientemente emprendió la tarea difícil de reformar su legislación adoptándola a las necesidades de sus súbditos y moradores. Debe seguirse sus huellas y emprenderse igual tarea; una nueva legislación, sería, a no dudar, ayuda eficaz para conseguir nuestro engrandecimiento nacional.

Uno de los puntos contemplados en la moderna legislación uruguaya, es el *derecho a la vida y a la salud*.—Partiendo del principio de que los individuos llenan funciones encargadas a ellos únicamente, que sumándolos originan esa fuerza que empuja a los pueblos por diferentes rumbos y que de su mayor o menor cantidad depende la mayor o menor tendencia al mejoramiento en todo sentido, los legisladores uruguayos han dictado una ley que protege la vida de las células que forman el organismo social. No es necesario que la vida esté plenamente garantizada por el Estado, necesario también es que esté protegida y ayudada.

El problema de la alimentación, uno de los más difíciles de solucionar, ha originado en repetidas ocasiones disputas sangrientas en las que forzosamente ha tenido que intervenir la fuerza. Para evitar tales desórdenes, y comprendiendo el Estado Uruguayo, el deber que tiene de favorecer a sus súbditos, ha dispuesto que siempre que una persona carezca de medios de alimentación y no los pueda obtener por falta de recursos pecuniarios, acuda a cualquier comisaría y ésta se le dé de comer.

Deposición análoga deben dictar nuestros legisladores; disposición tanto más razonada cuanto estamos convencidos de que el problema alimenticio reviste entre nosotros caracteres alarmantes, y su solución redunda siempre en contra del pueblo y particularmente de una parte de éste: la clase indígena.

Nada raro ya es, tropezar por doquiera se vaya, con indios e indias que fuera de lucir sus macilentas carnes pegadas a su armazón óseo, arrastran en pos sus hijos, espectros humanos, que para engañar su hambre disputan sus presas a los perros y no vacilan en llevar a su boca roedores e inmundicias por aquellos rechazadas. Algo más, no sólo atañe al hambre a los indios sino también a otras clases. Basta echar la vista por esos misteriosos hogares, para tropezar con cuadros de miseria que necesitarían la pluma de un Sóla

para describirlos ya que seguro estoy mi pluma se resistiría a pintarlos.

El enorme aumento de población y el reducido aumento de producción, han hecho surgir un verdadero conflicto. Contribuyen a esto, la falta de medios de cultivo, los métodos rudimentarios de labranza, que por ser tan rústicos nos recuerdan a nuestros buenos antepasados que felices vivían en los comienzos de la época continental... la tiranía de los patrones, la falta de agua en el altiplano poblado por los humildes *aymaras*.—La ingratitude del suelo, ha hecho que comarcas enteras sean abandonadas por los seres migratorios que las habitan y que huyendo a las aves corrieron en busca de tierras o-nos ingratas....

Todo lo anotado, encontraría solución, siempre que el Estado se preocupara de proporcionar trabajo y ayudar eficazmente a las clases menesterosas, ya creando colonias agrícolas, ya distribuyendo terrenos y proporcionando aperos de labranza y semillas, que le serían pagadas con una parte del producto de las cosechas obtenidas por aquellos a quienes hubiese favorecido.

Teddy Hartman.

### El Coronel Pastor Valdivieso Jefe del E. M. G.

La más alta repartición militar, el jefe principal de la institución armada, cual lo es el Estado Mayor General, cuenta desde hace pocos días con una de las figuras más descolantes y mejor preparadas del Ejército Nacional, nos referimos al Coronel Pastor Valdivieso, designado últimamente por el Ministerio de Guerra Jefe Interino del Estado Mayor General, interinidad que la vicencia del titular el no menos meritorio y viejo soldado, General Elías Monje.

El elemento militar y todos los círculos sociales que se interesan vivamente por todo lo que atañe al adelanto de nuestro pequeño y bien disciplinado ejército, han recibido con verdadera satisfacción este nombramiento tan acertado, que nosotros calificamos de honra para el gobierno y honor para el ejército.

El Coronel Valdivieso que desde muy joven se inició en la carrera de las armas, tiene prestados al país importantes servicios y no somos nosotros los que hemos de catalogar aquellos servicios en esta ligera crónica.

Su amor al estudio y al trabajo y su dedicación por la milicia, obligáronle al gobierno a enviarlo a que sirviera en los ejércitos europeos. En España permaneció mucho tiempo y sirvió como oficial del regimiento «Húsares de la Princesa», formando parte también del ejército francés tomando parte en la campaña de Argelia como teniente del regimiento «Cazadores de África N.º 1». Fue uno de los primeros que con un patriotismo que le hace todo honor, se ofreció para marchar al territorio africano invadido por los filibusteros, su ofrecimiento fue tomado en cuenta y tomó parte en aquella campaña en calidad de jefe del Estado Mayor de la delegación encomendada al doctor Andrés S. Muñoz. Su jefatura en el Regimiento «Abaroa», fue marcada ante todo por la disciplina y marchabilidad de aquel cuerpo y por un número de progresos que dejó bien implantados.

No es de dudar que en el alto cargo de Jefe del Estado Mayor General, conocido como son su ilustración, competencia y su jamás desmentido patriotismo, le impriman rumbos seguros a esa alta repartición, colmando así las aspiraciones muy justas de todo el pueblo boliviano, que vé con orgullo su ejército.

### "Luciérnagas" de Walter Dalence

Editado en Potosí, nos llega un libro que es de versos y de juventud. A juzgar por el retrato del autor, se trata de esos veinte años que siempre son hermanos de todo ritmo.

Hemos pasado la vista muy de prisa por las páginas de «Luciérnagas»; pero nos parece, por lo que hemos sorprendido, que se trata de un buen cupido de poeta. El domingo, en nuestra página literaria, ofreceremos al público versos de Dalence.

## BAZAR CERVANTES

### MESA & Cía.

Esta casa recibe semanalmente infinidad de artículos de imprescindible necesidad, los que sin Ud. va a verlos encontrará alguno que le interese.

## - BAZAR CERVANTES -

Realizamos una gran partida de Flores Artificiales, Calle Comercio.

## HECTOR ORMACHEA Y Cía.

Esquina Yanacocha y Recreo 2 y 6, 8, 10. Telefono 7---Casilla 71.

Tiene constantemente en venta arroz, azúcar, harinas, gasolina, kerosene.

Ambien de recibir, clavos de herraje N.º 4—un gran surtido de loza inglesa, aspiradora para casa y para enfriar papel impreso.

# LA VALENCIANA GRAN CHO- COLATERIA

Y PASTELERIA DE RAMON PRUNOZO. — La Paz — Calle Jenaro Sanjinés N.º 43 — Chocolate, café, galletas, buches, lomos, almuerzos, comidas, cenas y ponches. — Todo a la española. — Vinos y licores garantizados. — Especialidad en banquetes dentro y fuera del establecimiento. — Atención esmerada a los pensionistas. — Orquesta de 1.ª clase. — La casa siempre está abierta hasta las tres de la mañana.

## Los productos y medicinas

MARCA "INCO"

## DE LA INTERNACIONAL DRUG CO.

### Son los mejores

CURAN Y TONIFICAN A UD.

Las siguientes son las preparaciones elaboradas por esta gran compañía:

Remedio contra el paludismo  
Loción para la dentición  
Bálsamo catarral  
Pastillas de carbón vegetal  
Timolópidio antitéptico  
Remedio para la diarrea  
Jarabe laxante para niños  
Pomada carbólica con hamamelis  
Elixir de los cinco brumores  
Remedio para la gonorrea

Crema líquida de almendras  
Ungüento para almorranas  
Emulsión de aceite de hígado de bacalao  
Vino de aceite de hígado de bacalao  
Jarabe de higos y sen  
Bálsamo analgésico  
Elixir emético  
Pastillas para la dispepsia  
Remedio para dolores internos  
Jarabe de hipofosfitos

Píldoras nervóticas  
Píldoras para los riñones  
Remedio para el reumatismo  
Jarabe expectorante  
Compuesto de viburno  
Ungüento de mentol  
Pomada de árnica y hamamelis  
Pastillas para el dolor de cabeza  
Píldoras para el hígado  
Perlas de sándalo

Perlas de creosota é hígado de bacalao  
Perlas de laxo compuestas  
Perlas de esencia de trementina  
Cápsulas de salol compuestas  
Cápsulas de copaliba y cubeba  
Cápsulas de aceite de sándalo puro  
Remedio para callos y juanetes  
Vino hierro tónico  
Jabón de brea

Jabón de bórico  
Jabón sublimado corrosivo  
Jabón sulfúrico  
Jabón fenicado  
Linimento blanco  
Jarabe intestinal para lombrices  
Compuesto de Zarsaparrilla  
Tónico pulmonar  
Remedio pulmonático

## De venta en las principales boticas y farmacias

UNICOS INTRODUCTORES

W. R. Grace y Co.--La Paz--Bolivia.

## Fundición y Maestranza "Nacional"

## ENGELHARD & CO.

### LA PAZ.--BOLIVIA

Cásilla N.º 437 Telegramas: EXACTOS. Código: A+B C 5a. edición.

Oficina: Calle Ayacucho 27. Teléfono 221.

MAESTRANZA: Calle Chuquisaca 197. Teléfono 457.

FUNDICION: Pura-Pura. Teléfono 161.

Construcciones de maquinarias mineras é industriales, y construcciones en general de toda clase.

*Fundición de cualquier clase de máquinas.*

Fundición de bronce. Fundición de fierro. Fundición de acero.

Compramos: Fierro, bronce, etc., etc., de toda clase, Wolfram de buena ley.

Vendemos: Metal antifricción.





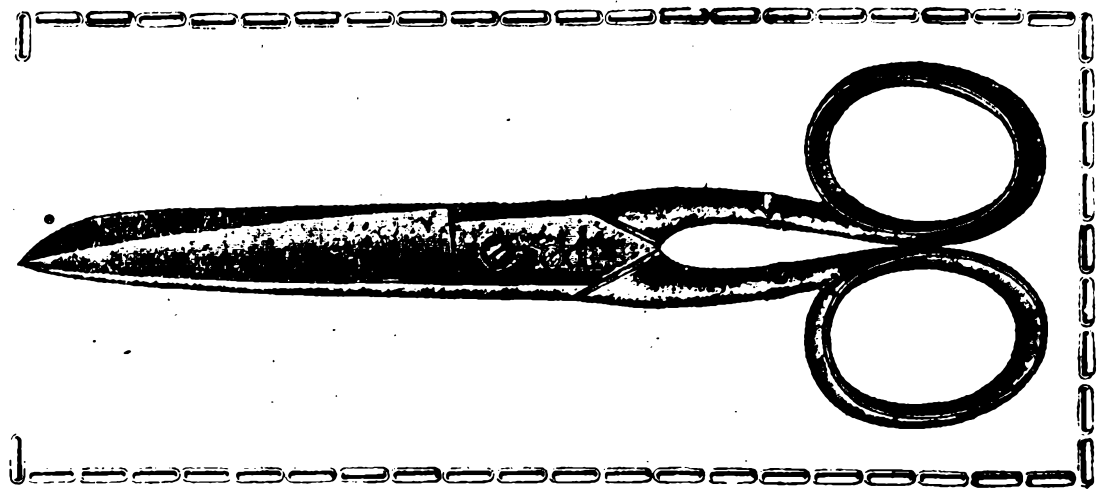
# ¡ILLEGO!

## á los almacenes de

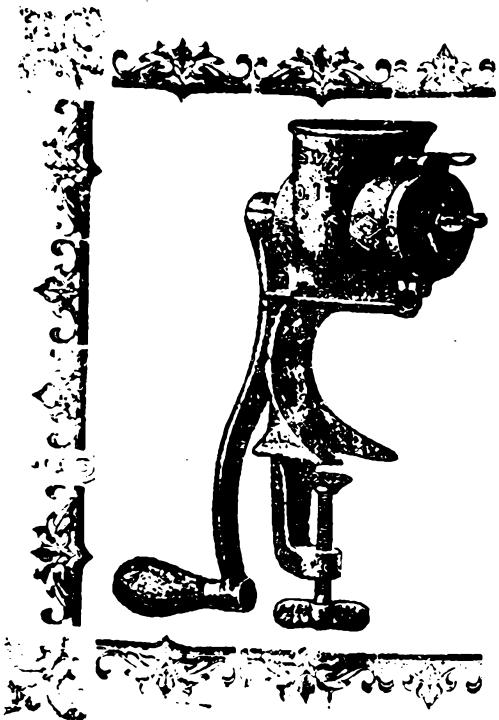
# ARMANDO HARBURGER

CALLE JENARO SANJINES 1, 3, 5, 7, 9, PUENTE SAN FRANCISCO CASILLA CORREO 416 TELEFONO 94 LA PAZ

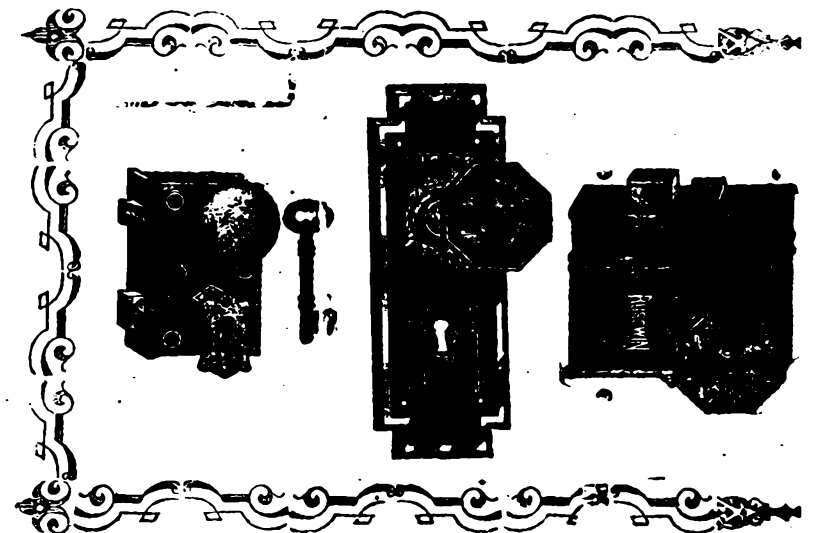
**Tijeras marca**  
**Cañón**  
**y otras clases**



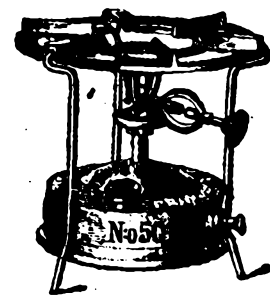
UN GRAN SURTIDO DE



**-MAQUINAS-**  
— PARA —  
**PICAR**  
**CARNE**  
**VARIOS TAMAÑOS**



**CANDADOS Y CHAPAS**  
**ANAFES DE BOMBA**



**"PHYRO"**

**MUY BUENA CLASE**

ADEMAS: Gran surtido de alfombrados, Coco, tripes y hule para piso.

Géneros de algodón de toda clase.--Tiras bordadas y encajes de algodón.--Cueros boxcalf negro y de color.--Cabritilla negra.--Becerro negro.--Vaqueta charolada tres estrellas.--Ojetillos y ganchos.--Potones con romache.--Hebillas de fantasía para calzado.--Hormas de última moda para calzado.--Cuero gamuza.

EN FIERRO ENLOZADO:--Ollas, Calderas, Cacerolas, Lecheras, Teteras, Azucareras, Azafates, Jarras, Bañadores, Bacinicas, Baldes, Jarritos, Tazas, Cafeteras, Platos, Heladeras.

EN ALUMINIO:--Ollas, Cacerolas, Calderas, Cafeteras, Teteras, Lecheras, Azucareras, Azafates, Cockteleras.

ARTICULOS PARA COCINA:--Cuchillos, Cernidores para té y caldo, Batidores, Ralladores, Cucharas y Tenedores grandes.--Moladores para café; en fin, un surtido completo de artículos domésticos.

Un surtido grande de cristalería fina y ordinaria

Ganchos para perchas, Bisagras, Tornillos, Martillos, Brochas, Formones, Gurbias, Limas, Tenazas, Cepillos, Garlopinas, Garlopas, Tachuelas, Tiradores para muebles, Cuchillos, Tenedores, Cucharas y Cucharillas, Platos de loza, hondos y planos, Platillos para postre, Tazas de loza y porcelana, Juegos para comedor.

Pintura blanca de zinc.--Aguarraz y Secante.--Pintura colorada para techos de calamina.

Lamparitas eléctricas para bolsillo.--Focos eléctricos de 5, 16, 25 y 50.--Sombreros para hombre.--Calcetines negros y de color.--Pañuelos de algodón.--Pañuelos imitación seda.--Botones de toda clase.

Tejido de Alambre de media y 1 pulgada Un grande surtido de empapelados

Desde 40 centavos la pieza de 8 yapas.

Artículos para obsequios, Plumeros, Hule para mesa con frisa, Libros en blanco, Lápices, Libritos de apuntar, Carteras, Combos de acero, Remaches de cobre, Jarra de varias clases, Ternitos para niños, de lana y algodón, Abrigos de lana y goma, Zapatos de goma, Hule para coches y automóviles, Linternas a mano, Clavitos tapicereros, Clavitos de 1 pulgada, Clavos mineros, Escobillas para ropa, Cortaplumas, Anafes para alcohol.

# EL GALLO

CALLE DIEZ DE MEDINA 6, 8, 10, 12.

## Gran surtido de Mercaderías en General

Completo surtido de Rayetas, Oien hilos, Castilla y Fajuela. Casimires delgados y géneros llanos para vestidos de señoras. Lana andaluza partida en todos colores.

### Para caballeros:

Camisas blancas y de colores, calzado Americano y calcetines.

### Además:

Géneros blancos, Sombreros, y Géneros floreados de varias clases para polleras etc. etc.

### ¡recios equitativos

Hay en venta la conocida mantequilla de Guacuyo a bolivianos 2 libra.

## S. A. COMPAÑIA GENERAL COMERCIAL

*The General Comercial Co. Ltd*

*Ofrecen en venta:*

MAIS

CEBADA

TRIGO

*Primera calidad al mejor precio de plaza.*

La Paz, Calle Loaiza, 33 y 35.

# GUSTAVO HINKE Y CIA.

Oruro, La Paz, Cochabamba, Uyuni y Potosi

**Dirección telegráfica: "HINKE"**

LA PAZ CALLE AYACUCHO Nos. 21, 23, 23<sup>a</sup>.

### ACABA DE LLEGAR:

Cordón de varias dimensiones, alambre aislado surtido, soquetes con llave, wall soquetes varias clases, en chufes, roquetas, porcelana roqueta madera, conmutadores, interruptores para, interruptores de palanca unipolares, bipolares y tripolares, aisladores porcelana varios tamaños, focos 10, 15, 20, 25, 32, 50, 40, 600 y 1,000, focos rosca chica varias clases, focos en serie, cinta aisladora blanca y negra, pantallas surtido completo, calentadores eléctricos, almohadillas eléctricas para enfermos, máquinas eléctricas para enfermos, lámparas para piano, soquetes de dos y tres luces, colgandijos de una luz.

Material para timbres eléctricos.—Alambre cera de dos polos y un polo, campanillas, pilas secas, sal amoníaco, botones de varias clases, peras varias clases, clavos aislados, teléfonos domésticos, cuadros indicadores, fonos sueltos, teléfonos para comprobaciones.

Interruptores, soquetes sin llave, tubo Bergm en marilo, planchas eléctricas varios tamaños, pantallas en colores distintos, lámparas de mesa, arañas, brazos, cordón varias dimensiones, alambre aislado surtido completo, wall soquetes varias clases, enchufes de pared y rosca, roquetas porcelana varias clases, focos 8, 10, 15, 20, 25, 32 y 50 bujías, focos rosca chica filamento metálico de 12 y 10 bujías, focos rosca Mignon en serie, cinta aisladora blanca y negra, calentadores eléctricos, almohadillas eléctricas para enfermos, lámparas de piano, soquetes de dos y tres luces.

Material para instalaciones de teléfonos y timbres eléctricos.—Teléfonos domésticos con línea y pilas, fonos para id, botones variado surtido, peras id. id. alambre cera de dos y un polo, sal amoníaco, cuadros indicadores, teléfonos para comprobación.

### ACABA DE LLEGAR:

Balanzas plataformas, alambre galvanizado, tejido gallinero con 50 metros por una yarda, tejido acero varias clases, planchas de acero varias dimensiones y surtido completo por llegar, accesorios para cañerías surtido completo, manguera de goma varias dimensiones, eses para transmisiones, martillos cateadores, baldes varios tamaños, candados gran surtido, chapas para puertas pasadizo Yales, chapas para puerta de call, remaches fierro y cobre varios tamaños, pernos surtido completo, tornillos para mecánicos surtido completo, argollas para talabarteros, lavillas para talabarteros, ganchos para jaquimas, roquetas para espolines, cadenas para perros, collares para perro, guía para minas, carburo en latas.

Acero ochavado para minas, guía de tierra y agua para minas, acero plano, cuadrado, redondo y obalado, fierro cuadrado y plano, clavos herrajes Nos. 8 y 4, mangas para lampas, picos y hachas, combos de 2 media 3, 4, 5, 6, 10, 16 y 20 libras, clavos de alambre de  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{3}{4}$ , 1,  $1\frac{1}{2}$ , 2,  $2\frac{1}{2}$ , 3,  $3\frac{1}{2}$ , 4, 5, 6, 7, 8 y 12 pulgadas, candados muchas clases, cañería  $\frac{1}{2}$ , 1,  $1\frac{1}{2}$ , 2,  $3\frac{1}{2}$ , 5 y 6 pulgadas, balanza plataforma, agua rraz, aceite para máquinas, aceite para cilindro, sierras trossadoras, molinos de picar carne con cuatro repuestos, llaves inglesas varios tamaños, lampas inglesas, carretillas de fierro, asbesto en plancha y redondo, empastadura de goma.



## NOTICIAS DE TODOS LOS PAISES EN GUERRA

(SERVICIO ESPECIAL DE "EL FIGARO")

## GRAN ACTIVIDAD EN EL FRENTE DEL PRINCIPE RUPERTO

Infructuosos ataques británicos.--Botin yanqui--francés caído en poder de los alemanes.

Los ejércitos del Kromprinz en acción.--150.000 bajas aliadas; 45.000 prisioneros.--Incendio de dos arsenales en Saint Louis E.E. U.U.--Escasez de víveres en Alemania.--Bombardeo de París con los cañones de largo alcance.

## Gran combate naval en las costas norteamericanas.

## Frente Occidental

(De origen alemán)

## ACTIVIDAD DE LA ARTILLERIA EN EL FRENTE DEL PRINCIPE RUPERTO

INFRUCTUOSOS ATAQUES BRITANICOS

DEPOSITOS YANQUIS Y FRANCESES EN EL MARNE CAIDOS EN PODER DE LOS ALEMANES

BERLIN, 5.—Reanudó la actividad de la artillería en el frente de batalla del príncipe Ruperto de Baderna.

Al sur del río y al norte de la ciudad de Albert, los británicos realizaron varios infructuosos ataques sufriendo pérdidas sangrientas.

Al suroeste de Noyon rechazamos al enemigo a pesar de su violenta resistencia hasta Carpoport y Mirtagne.

Ocupamos las alturas al este de Monin-Sous-Fontent y las líneas del adversario al oeste de Noyon, con graves pérdidas para el enemigo.

Nos apoderamos igualmente de las alturas de Pauly y Couchy y mediante violentos ataques empujamos al enemigo hasta Savigny.

En las orillas de los ríos Ourcq y Marne no se produjeron cambios de importancia.

La orilla septentrional del Marne hasta Chateau Thierry, quedó limpiada de enemigos.

Rechazamos un contraataque de las fuerzas aliadas al noroeste de Verneuil.

En ambas márgenes del Ardre, cerca de Saint-Leonard, (al de Reims) penetramos en las trincheras enemigas.

Nos apoderamos del fuerte de la Pomelle (sudeste de Reims) capturando su guarnición.

En nuestro avance sobre el Marne nos apoderamos de enormes depósitos yanqui y franceses. En Fere-en-Tardenois capturamos medio millón de proyectiles de artillería.

## LAS BAJAS ESPANTOSAS DE LOS ALIADOS

EL ENORME BOTIN CAPTURADO POR LOS ALEMANES

LA INDEMNIZACIÓN DE GUERRA

BERLIN, 5.—(Via Amsterdam).—Después de la reanudación de la ofensiva capturamos solamente en la región al noroeste, sudeste y noroeste de Soissons, cuarenta y cinco mil prisioneros.

Dentro de Soissons nos apoderamos de trescientos cañones, quinientos ametralladores e infinidad de lanzaminas, tanques, lanzallamas, municiones y provisiones. Las cifras indicadas aun no son definitivas, por no haber habido tiempo para contarlas.

Sobre el botín capturado en la región de Reims, todavía no se han recibido datos.

Las fuerzas aliadas que sufrieron las peores derrotas en la zona de Soissons, según un cálculo prudente perdieron entre muertos y heridos de ochenta a cien mil hombres.

La Liga Industrial y Comercial alemana, solicitó del Gobierno que imponga a la Entente una fuerte indemnización de guerra, por ser ella la culpable y responsable de la gran guerra europea.

## EL BOMBARDEO DE PARÍS

PARÍS, 5.—El día de ayer el cañón alemán de largo alcance volvió a atacar la zona parisense.

Dada la intermitencia del ataque se cree que los dos cañones que lanzan sus proyectiles sobre esta capital.

El cañón causó daños de consideración y numerosas víctimas.

El sábado próximo pasará una escuadrilla aérea alemana arrojando numerosas bombas sobre París causando muchos heridos.

A pesar de la extremadamente fuerte actividad del sistema de defensa de esta capital, no se logró impedir el ataque alemán.

## IRLANDA

Londres, 5.—En los círculos oficiales se cree que la idea de solucionar la cuestión irlandesa mediante un sistema de gobierno federal, sino parlamentario, no es difícil de realizar.

En sus próximas sesiones el parlamento británico tratará con preferencia este serio problema, a fin de unificar los criterios.

## LA ACTIVIDAD DEL CAÑON ALEMÁN

Copenhague, 5.—La agencia Wolff de Berlín ha publicado el siguiente informe: Al mismo tiempo que las tropas alemanas realizaron su formidable avance en Champagne y sobre el Marne, nuestro cañón de largo alcance ha desplegado una actividad asombrosa.

Entre los días 27 y 28 de mayo dicho cañón lanzó sobre París ochocientos proyectiles, cuya eficacia quedó comprobada en los mismos partes oficiales del gobierno francés.

El sábado la misma pieza bombardeó las plazas fuertes de Compiègne, Epernay, Chalons sur Marne y Vitry le François.

Nuestros aviones comprobaron que en todos esos puntos el bombardeo produjo grandes incendios y destrozos.

Del 29 al 30 de mayo los puntos citados ya habían sido bombardeados por numerosas escuadrillas aéreas alemanas y también el cañón de largo alcance, por haberse observado allí grandes concentraciones de tropas enemigas.

En combates aéreos derribamos sesenta y siete aeroplanos franco-británico yanquis.

LOS EJERCITOS DEL KROMPRINZ EN ACCION

BERLIN, 5. (oficial). Rechazamos los ataques lanzados por los británicos al norte del río Lys con dirección a Baillieu.

Las reservas que se nos oponían al norte del Aisne, fueron rechazadas en dirección a Moulin-sous-Tourvent, Saint-Christophe y Viogres.

Al suroeste de Soissons ocupamos Chaudun. Proseguimos nuestro avance hasta Savieres y llegamos a Villers-Cotteret.

Rechazamos todos los contraataques que realizaron las fuerzas enemigas.

Al sur del río Ourcq tomamos Félin y las alturas de Chateau Thierry.

Derribamos treinta y un aeroplanos enemigos.

Nuestras escuadrillas aéreas atacaron eficazmente las líneas férreas a retaguardia del enemigo tropezando con el envío de refuerzos al frente de batalla.

Proseguimos al oeste de Soissons.

En las márgenes del Ourcq los franceses lanzaron inútiles contraataques.

AMSTERDAM, 5. Se anuncia de Berlín con carácter oficial, que las tropas alemanas ocuparon Chateau Thierry y el bosque de Villers-Cotteret.

## Frente italiano

VIENA, 5. (oficial). En la zona montañosa reanudó la actividad artillería. Quebrantamos los ataques que a la media noche lanzaron los italianos en la desembocadura del río Piave.

TENAZ RESISTENCIA DE LOS FRANCESES

Berlín, 5.—La resistencia de los franceses es especialmente tenaz en la región al oeste de Soissons que es el punto vital para los aliados.

Los franceses tratan en todas las formas posibles impedir la ocupación de ese territorio por las fuerzas alemanas.

INMENSAS PÉRDIDAS DE LOS ALIADOS

Berlín, 5.—Los correspondientes alemanes coinciden en calcular las bajas sufridas por los ejércitos aliados en el actual estancamiento de avance de las fuerzas imperiales, en ciento setenta y cinco mil hombres.

El número de cañones capturados en este avance por los imperiales, asciende a cerca de dos mil.

TAMBIEN LAS COMUNICACIONES CON COMPIEGNE HAN SIDO CORTADAS

PARÍS, 5.—Siguen cortadas las comunicaciones con Reims.

Desde las últimas horas quedaron también cortadas las comunicaciones con Compiègne, tropezándose con grandes dificultades para hacer el servicio de automóviles hacia esa región.

LA IMPORTANCIA DEL AVANCE ALEMÁN

Nueva York, 5.—Desde el frente de batalla se informa:

En los círculos militares domina la impresión de que la situación de los ejércitos aliados, es sumamente crítica.

Ninguna de las pequeñas ventajas que las fuerzas aliadas obtengan en uno que otro punto del frente, podrá hacer desaparecer el hecho de que el centro de ataque de los alemanes, ha alcanzado un resultado estratégico de enorme importancia, cual es: establecer un nuevo frente sobre el Marne y formar una situación favorable para comenzar una nueva batalla en la región entre Soissons y Chateau Thierry atacando en dirección hacia el oeste.

NUMEROSOS BUQUES YANQUIS HUNDIDOS

NUEVA YORK, 5.—Cerca de las costas norteamericanas han sido hundidos por submarinos alemanes, un buque guarda costas conjuntamente con los vapores «Sattle Dunne» y Samuel Zacharwatze.

El departamento de marina anuncia que cerca de un puerto del Atlántico han sido hundidos los siguientes buques: «Erwin Caber», «Jacob Haskell», «Yabell», «Willy», «Sattle Dunne», «Samuel Zacharwatze» y «City of Columbia».

Además han sido hundidos el cañonero «Creclan» y un guardacostas.

## COMBATE NAVAL EN LAS COSTAS YANQUIS

NUEVA YORK, 5.—Se rumorea que en las costas de Virginia se ha librado un combate entre submarinos alemanes y varios destroyers yanquis.

A pesar de que las autoridades navales niegan este hecho, se presume que el número de buques hundidos por los alemanes, asciende a quince.

Se cree que los alemanes iniciaron una nueva campaña tendiente a entorpecer el transporte de tropas yanquis a Francia.

## Ultima hora

## MEDIDA INHUMANA

NEW YORK, 5.—El Gobierno yanqui ha decretado que las mujeres de los países en guerra con los Estados Unidos o con cualquiera de las naciones de la alianza, sean consideradas como los hombres para todos los efectos legales.

[De origen aliado]

## LA BATALLA ENTRE EL OISE Y EL MARNE

PARÍS, 5.—La presión de las fuerzas alemanas ha proseguido con toda intensidad sobre el frente comprendido entre el Oise y el Marne.

Las tentativas extremadamente vigorosas del enemigo en los sectores de Lend, el norte del bosque de Earle Pont y Moulin Sous, en el lindero frente (Oise Marne) han sido detenidas por nuestras tropas que han rechazado al enemigo al norte de la última localidad.

Al norte de Chisay, el enemigo atacó por cuatro veces nuestras posiciones logrando apoderarse de la población, pero contraataques de nuestras tropas a la bayoneta lo expulsaron quedando nosotros dueños de la aldea.

Las localidades situadas entre Verzy y Loures han cambiado repetidas veces de dueño. El enemigo estuvo en posesión de Pavelles y Troisjoux pero por energías contraataques nuestras tropas han reconquistado dichas localidades.

Sobre el Marne los alemanes que habían alcanzado las alturas de Chateau Thierry han sido expulsados. Hemos ocupado la ciudad. Los alemanes atacan con violencia por recuperar la parte de la ciudad sobre la orilla derecha del río.

Se están librando violentos combates en ambos lados del camino de Dormans a Reims, atacando los alemanes por apoderarse de Olex, Volaine y Ville en Tardenois.

Los alemanes trayendo tropas frescas han atacado con nuevos redoblados esfuerzos sobre el frente del Oise y las aldeas del río Ourcq al norte del Aisne.

El enemigo atacó el monte Declosy que hemos reconquistado por quinta vez, quedando en nuestras manos.

Otras tentativas entre el Oise y el Aisne han fracasado especialmente al norte de Moulin sur Ourcq y en la selva de Villers Cott donde los desesperados esfuerzos alemanes fueron quebrantados por nuestros contraataques.

Al oeste de Soissons el enemigo ha sido detenido completamente en su marcha, infligiéndole además pérdidas sangrientas.

Al oriente de Pixerant y sobre la línea de Baccant Visey, hacia los bosques de Vaucaille y la orilla oriental de la selva de Faverolles, hemos contraatacado recuperando la aldea de Faverolles.

La situación entre el Ourcq y el Marne ha cambiado favorablemente habiendo nuestros soldados avanzado hacia el norte de Champlatt empujando al enemigo.

## LA LUCHA EN EL AIRE

PARÍS, 5.—Han sido derribados ayer por nuestros aviadores 13 aparatos enemigos y otros 24 fueron obligados a caer de samparados.

Nuestras escuadrillas de bombardeo han arrojado 130 toneladas de explosivos sobre las organizaciones enemigas en sus líneas de retaguardia.

## LA PRENSA DE PARÍS Y LA DEFENSA FRANCESA

PARÍS, 5.—La prensa en general expresa su sentimiento de admiración y reconocimiento hacia los soldados que realizan diariamente prodigios de valor.

El correspondiente del «Journal» en el frente describe así a los combatientes: «Los jefes están callados y en su semblante guardan la calma necesaria; los soldados que se han despedido de sus hogares hacen cuatro días, dicen que los alemanes recién nos conocieron».

«Estos soldados no son los mismos como en la víspera del Marne en 1914, tropas semidesmoralizadas por la fatiga, cansadas por la carga de aquella cruel retirada, desprovistas de víveres y municiones, que se echaban a dormir en medio camino para levantarse a los pocos minutos y seguir la marcha. Aquellos soldados solo tenían para vencer la soberbia llama de la desesperación y las puntas de sus bayonetas. Los soldados de hoy están formidablemente armados y en sus filas están impresos 4 años de lucha en

los que han acumulado lentamente el furor amargo contra el invasor y están ahora dispuestos a desbordarse como torrentes incontenibles».

«La semana próxima anuncia las grandes y supremas horas decisivas. La inmensa batalla no puede retardarse mucho».

«Esperamos confiados, nuestros soldados están allí, en el puerto que la humanidad les ha confiado. Material y moralmente están listos».

## Frente Británico

LONDRES, 5.—La noche pasada nuestras tropas han ejecutado un golpe de mano al oriente de Arras y capturaron 270 prisioneros y una ametralladora.

Hemos ejecutado igualmente golpe de mano al sudeste de Lens y al norte de Bethune, capturando algunos prisioneros en cada caso.

La artillería enemiga ha manifestado una considerable actividad en el sector de Villers-Bretonneux. También estuvo activa a lo largo del frente entre Albert y Arras y el sector de Ypres.

—Llega a 720 el número total de prisioneros que hemos capturado en el bosque de Aveluy.

—La noche pasada al occidente de Merville hemos capturado también algunos prisioneros.

Un ataque enemigo contra nuestros puestos al oeste de Vieux-Berquin fué rechazado, habiendo dejado el enemigo numerosos prisioneros en nuestras manos.

—La artillería enemiga ha desplegado una considerable actividad en la madrugada de hoy entre Albert y Burquoy.

## COMUNICADO OFICIAL FRANCÉS

PARÍS, 5. En el curso de la noche nuestras tropas han rechazado al norte de Baillieu varios ataques enemigos capturando numerosos prisioneros.

—En nuestras operaciones al sudeste de Saint-Azule (Baillieu) hemos capturado 288 prisioneros y un cañón alemán especial contra los tanques además de 20 ametralladoras y varios morteros de trincheras.

## COMUNICADO OFICIAL NORTEAMERICANO

LONDRES, 5. El Comunicado oficial norteamericano dice: Hubo actividad de patrullas en los dos sectores que ocupamos en la Picardía y en la Lorena. Se han producido duelos de artillería en el frente de la Lorena. En ciertos puntos hemos librado algunos combates aéreos. Nuestros aviadores han derribado un aparato enemigo.

## LAS OPERACIONES EN EL FRENTE ITALIANO

ROMA, 5.—Hemos rechazado a varias patrullas enemigas durante el día de ayer en la región de Villars, en Croce, San Francisco y delante de Sandona en el Piave, capturando numerosos prisioneros.

Escuadrillas italianas y aliadas lanzaron 5 toneladas de bombas sobre los aeródromos enemigos y derribamos a 6 máquinas del adversario.

## INCENDIO EN SAINT LOUIS (E.E. U.U.)

NUEVA YORK, 5.—Telegrafan de Saint Louis que un grande incendio ha destruido dos depósitos del arsenal de los Estados Unidos, calculándose las pérdidas de material militar en 3 millones de dólares.

## LA RACION DE PAN DISMINUYE EN BERLÍN

AMSTERDAM, 5.—Según a las informaciones de los diarios alemanes la ración individual de pan en Berlín ha sido reducida a un kilo próximamente por semana.

La ración de carne será reducida a 170 gramos, la azúcar a 150 y las papas a 3 kilos. Todo esto es la ración semanal por individuo.

## EL PROBLEMA DE IRLANDA

## LA IDEA FEDERATIVA

LONDRES, 5.—La idea de dar una solución final a la cuestión irlandesa bajo la base del sistema de gobierno federal, progresa rápidamente en el seno del Parlamento y en las esferas irlandesas.

## COMUNICADO OFICIAL DEL GOBIERNO BRITÁNICO

## LONDRES, JUNIO 5.

Las altas autoridades militares británicas informan que los alemanes todavía ejercen gran presión en el flanco oeste de la saliente del Aisne, habiendo sido otra vez su principal esfuerzo de ayer, sobre el frente situado entre Soissons y Chateau Thierry. Sus progresos, sin embargo, no han sido notables y la naturaleza de su avance es mayormente de movimientos locales. En las últimas 48 horas la resistencia fué

también muy tenaz, infligiéndole crecidas bajas.

Todos los avances del enemigo han llevado a su paso seria resistencia, costando fuertes luchas, fuera de las acciones, cales efectuadas por los aliados para tenerlo.

La situación no puede decirse aún: ha llegado a un período de estabilidad; ro con evidencia se ve que el primer impulso de la ofensiva que llevó tan adelante su avance a los alemanes, ya va finalizando, debiendo ellos ingresar en el período de estancamiento de la lucha, a la costa de grandes pérdidas por cada mil de progreso.

## BALFOUR.

## Las reclamaciones d un candidato republicano

## Instrucciones que imparte Gobierno

La Paz, 1º de junio de 1918.

Fiscal de Partido.

Corocoro.

Candidato republicano Santiago Armayo denuncia la llegada a esa de cincuenta individuos vagabundos, constituidos en mazorca, de quienes afirma cometen delitos perturbando funciones de Mesa electorales y alarmando al vecindario; agrega que pretiende hacerles inscribir en registros políticos; considera situación suma gravedad y declina de responsabilidades por sucesos sobrellevados al no corregir irregularidades.

Sirvase usted informar sobre puntos enunciados y observar desde luego algunas instrucciones: 1º. No puede obligarse a ninguna persona la desocupación de su lugar, como pretexto reclamante, sin la garantía constitucional de libre trabajo; 2º. Si es cierto aparecieron allí individuos sospechosos, vigilese de cerca su movimiento enérgicamente el más pequeño acto de alteración del orden; 3º. Regulese eficazmente el libre y autónomo funcionamiento de la Mesa electorales; 4º. Requiera usted el estricto cumplimiento de las leyes y disposiciones vigentes en materia electoral, haciendo cumplir el artículo 28 del Reglamento que prohíbe inscripciones fuera del domicilio civil, salvo las funciones; 5º. Cualquier movimiento contrario al orden sea debidamente oportuno e inmediatamente sin consideración alguna a propagadores y agentes, debiendo usarse poder de acuerdo con Subprefecto.

El Gobierno sólo desea que ciudadanos ejerciten libremente sus derechos, partidos políticos actúen con autonomía, dentro de la neutralidad oficial y sobre todo de la seguridad social y orden público.

[Firmado]—R. Mujía.

Corocoro, 3 de junio de 1918.

Señor R. Mujía, Ministro de Justicia. La Paz.—Denuncia Santiago Armayo llegada cincuenta individuos en grupo, evidente, algunos desconocidos objeto inscribirse como ciudadanos; fiscalía requirió oportunamente cumplimiento leyes y Reglamento electorales. Rechazamos miembros mesa conforme artículo 28 reglamento, confirmado en apelación; garantía prestadas amplias por subprefecto y de más autoridades; seguiremos cumpliendo órdenes impartidas por usted.—Victor M. Eyzaguirre.—Fiscal de Partido.

El resultado de la anterior orden telegráfica, lo hace conocer el reclamante quien en fecha 3 del corriente, comunicó: «Desde ayer mesa inscriptora funciona correctamente, habiendo elemento extraño regresado a esa ciudad.—Santiago Armayo».

## Bs. 38,000 para Obras Públicas Municipales

El H. Concejo Departamental en vista de un informe prestado por el Administrador del Tesoro Municipal, en el que manifiesta que de la partida para obras públicas solo queda un saldo de Bs. 38,000.—ha resuelto pasar dicho informe a la comisión de hacienda para que vea la forma de destinar esos fondos en los trabajos conceptuados de mayor importancia, tales como el arreglo de puentes de la ciudad y los defensores en el Chiqueyapu, instruyéndole al mismo tiempo para que a la brevedad posible presente un informe con el fin de resolver este asunto en la sesión próxima.

## Desperfecto del Teatro

El Concejo Municipal ha autorizado al inspector de espectáculos públicos, a invertir la suma de Bs. 191,—empeñados en el teatro municipal, por el representante de la empresa, del príncipe ilustre chino, Li Ho Chang, por defectos producidos en su primera función, en el teatro municipal.

# BOTTIGER, TREPP & CIA.

## LA PAZ y ORURO

### Importación de mercaderías EN GENERAL

## Banco Aleman Transatlántico

CASA CENTRAL: DEUTSCHE UEBERSEEISCHE BANK, BERLIN

**CAPITAL: M<sup>s</sup>. 30.000,000**

**RESERVAS: M<sup>s</sup>. 9.932,355**

**FUNDADO POR EL DEUSTCHE BANK, (BERLIN**

**CAPITAL Y RESERVAS DE M<sup>s</sup>. 420.000,000**

**Oficinas:** ESPAÑA; Barcelona y Madrid -- ARGENTINA: Bahía Blanca, Buenos Aires, Córdoba, Mendoza, Rosario y Tucumán. -- BOLIVIA: La Paz y Oruro. -- BRASIL: Río de Janeiro, Santos y Sao Paulo. -- CHILE: Antofagasta, Iquique, Santiago, Concepción, Temuco, Valparaíso y Valdivia. -- PERU: Arequipa, Callao, Lima y Trujillo. -- URUGUAY: Montevideo.

Efectúa toda clase de operaciones bancarias en general. Emite Cartas de Crédito, Letras y Giros Telegráficos sobre las principales ciudades del mundo. Giros sobre las sucursales del Banco de España. -- Compra venta de monedas extranjeras.

Oficina principal para Bolivia en LA PAZ.

**W. LEHMANN, GERENTE.**

## Barraca Americana de Maderas

Teléfono 366.- Avenida Montes.- Casilla N<sup>o</sup>. 46

Tiene constantemente en venta toda clase de artículos para construcciones, Maderas, Calaminas, Clavos, Cemento en Barriles y en Latas, Hierro y Acero, Aceite de Linaza, Pinturas, Paños, Escusados, Empapelados, Vidrios, Espejos.

Además: Acero y herramientas para mineros, Balanzas de Plataforma, etc., etc.

## Chauffeurs:

**GASOLINA POR GALONES Y TAMBORES**

## Denniston y Cia.

### BANQUEROS

Comercio 33 -- LA PAZ BOLIVIA -- Casilla 417

Miembros de la Asociación Americana de Banqueros (AMERICAN BANKERS ASSOCIATION)

Cuentas corrientes, descuentos  
Préstamos depósitos, cobranzas  
Compraventa de valores y toda  
operación legítima de banca

**giros sobre todas partes**

Corresponsales en las principales plazas

Facilitan la exportación de  
minerales y todo producto  
boliviano, dando anticipos liberales  
Facilitan la importación de mercaderías,  
encargándose de pedidos directos a  
los Estados Unidos, Europa,  
Perú y Chile.

### BANQUEROS EN NUEVA YORK

THE NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK

LUNHAM & MOORE, STATE BANKERS

UNA CASA BANCARIA EXTRACTAMENTE COMERCIAL

127 - M

## BANCO MERCANTIL

### BOLIVIA

Propietario: Simón I. Patiño

— OFICINA PRINCIPAL: ORURO —

Sucursales: en La Paz, Cochabamba, Sucre, Potosí, Tupiza.

Tarifa y Antofagasta (Chile).

Dirección telegráfica: «BERCANT»

Códigos A. B. C.	5a. Edición y Lieber's de 5 letras.
Capital autorizado.....	£ 2.000,000 Bs. 25.000.000
Id pagado.....	< 800,000 < 10,000.000
Fondo de reserva.....	< 170,000 < 2.250.000
Id de previsión.....	< 5,600 < 75,000

Gira sobre las principales plazas de Europa y América. Recibe depósitos a la vista y a plazo.

Acepta depósitos de valores en custodia. Abre cuentas corrientes. Compra y vende giros y valores. Expide cartas de crédito. Hace transferencias telegráficas sobre el exterior y sobre el interior.

Se encarga de cobranzas y efectúa en general toda clase de negocios bancarios.

Enero de 1917.

## FABRICA ALEMANA DE SALCHICHAS Y CONSERVAS

CALLE SANTA CRUZ 141 CASILLA DE CORREO 21  
TIENDAS: CALLE COLON 32, YACUCHA 110, LANZA 5.

Instalación moderna, con maquinarias de última invención, movidas por fuerza eléctrica  
Todos los productos son elaborados con carnes inspeccionadas y cosechadas. Provee a todos los hoteles y restaurantes.  
Se atiende pedidos a todas partes, sea por encomiendas de equipajes o postales. Pítese lista de precios.

**JORGE STAGE,**  
Propietario.

VICTOR REQUENA G. y  
NICANOR VALCARCEL  
ABOGADOS  
Asuntos mercantiles, civiles, y administrativos.  
Estudio: Potosí N<sup>o</sup> 98.  
Casilla de correo N<sup>o</sup> 98.  
Horas de consulta: de 9 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m.



# CIA. DE ANUNCIOS ELECTRICOS

101.--AYACUCHO.--101

## Dirección telegrafica "ELECTRICOS"

LA PAZ.--BOLIVIA

### Sección informaciones y encargos:

Para comodidad de las personas residentes en el interior de la República hemos establecido esta Sección de informaciones y de encargos que tiene por objeto el suministrar cuanta referencia se nos pida sobre toda clase de artículos y productos del país y extranjeros.

Es cosa bien sabida que la mayor parte de los establecimientos comerciales e industriales de capitales de departamentos y provincias carecen de muchos artículos y productos de indispensable para la vida y el buen confort. En atención a esta gran verdad, no hemos vacilado en establecer la Sección que anunciamos y que dadas las facilidades que ofrece ha de merecer, seguramente, la aceptación y el apoyo del público y del comercio en general.

Cuando una persona residente en cualquier punto del interior necesite saber cuanto cuesta un artículo o producto, por más insignificante que sea tendrá más trabajo que el escribirnos, sin remitirnos ninguna comisión, y a vuelta de correo recibirá las informaciones que nos pida.

Por nuestro conducto puede Ud. comprar y vender los artículos y productos que tenga a bien.

Escribanos, pues, y tendremos el gusto de atenderlo en todo lo que usted nos pida.

A vuelta de correo suministraremos, a la persona que lo quiera, cuantos datos necesite sobre la bondad y precio de los artículos que aparecen en la siguiente lista.

<p><b>A</b></p> <p>Acetileno y aparatos de acetileno para soldar, cortar y alumbrado. Alcohol. Aluminio (planchas, varillas, lingotes). Artefactos de Aluminio. Armas y municiones. Artículos de Arte y Novedades. Artículos Amianto. Automóviles y Accesorios. Accesorios para barbería. Artículos de Chocolate y Cacao. Artefactos o Ornamentos para Iglesias. Aparatos Eléctricos. Artefactos esmaltados. Aroses artículos de talabartería. Aparatos de Calefacción. Artículos de marfil. Artículos Japoneses. Aceites lubricantes. Artículos de metal. Agujas. Aceites. Arroz. Artículos de goma. Artículos de seda. Acero y artefactos de acero. Azúcar. Aparatos para soldar y accesorios. Alambre. Artículos de lana. Aceite para comer. Alfileres ordinarios y finos (de toda clase). Alfonbras y tapices. Artículos atléticos y para deportes. Artículos de plata para mesa y tocador. Artículos plateados y de toda clase. Accesorios para las mismas. Aparatos telefónicos y materiales. Alambre para cercas. Abonos Químicos.</p>	<p>Bombas de mano y de vapor. Bombillas eléctricas para alumbrado. Brillantes legítimos y falsos, piedras de todas clases. Bombas y aparatos para incendios. Batería de cocina. Bastidores de caja para cama. Botones de presión, de todas clases, colores y tamaño. <b>C</b> Calderas. Compresoras de aire. Camiones automóviles. Coches para niños. Canastas y cestos. Colchones y colchonetas. Camas de hierro y bastidores de muelle. Cerveza. Cinturones. Correa. Cepillos. Candarios. Cemento. Cereales. Cajas para cigarrillos. Carbon. Cuellos y puños. Colores y tintes. Cobre. (planchas, láminas, barrillas, tubos, etc.) Corsets. Creosota. Cercas. Cristalería. Cola. Calcetaria. Cámaras fotográficas y materiales. Cuero, artículos y novedades de cuero. Clavos. Corbatas y cuellos. Cera parafina. Cañería. Capas para agua. Cuerda y cordel. Cera y sus manufacturas. Calcetines de seda, hilo y algodón. Camisas de todas clases. Carteras y portamonedas. Carne en latas, salchichas, etc. Cepillos para el pelo y para la ropa. Cintas de seda. Conservas de frutas. Confitos y dulces de todas clases. Cerillas. Cuchillería. Cubiertos para mesa. Cepillos de dientes. Cordones, bróches, y otros materiales para zapateros.</p>	<p>Conservas alimenticias, pastas. <b>D</b> Divisas de todas clases (para deportes clubs). Drogas en general. Dulces de chocolate. <b>E</b> Escobas. Especialidades en Celuloides. Espejos de todas clases. Estufas. Estambres. Encajes y bordados de todas clases. <b>F</b> Flores artificiales. Frazadas. Fonógrafos y accesorios. Felpa. Ferretería en general. <b>G</b> Gabinets para archivos. Goma para mascar. Grúas, tiras. Guantes, de sebo, cabritilla, gamuza, etc. Grapas. Galletas de soda, galletas finas en latas y cajas. <b>H</b> Harina. Hierro y acero de todas clases. Herramientas. Horquillas para el pelo, broches, etc. Herramientas para carpintería, albañilería, mecánica, etc. <b>I</b> Instrumentos agrícolas. Instrumentos de cirugía. Imperdibles de todas clases. Instrumentos musicales. <b>J</b> Joyería. Jabones de todas clases. Juguets. Jabones finos y perfumados. Joyería falsa. <b>K</b> Kimones. <b>L</b> Letreros o inscripciones para anuncios. Lantas para automóviles. Lona y tela para toldos. Libros. Latón, láminas, varillas, tubos. Ladrillos.</p>	<p>Loza de porcelana. Lámparas. Lápices. Leche condensada. Licores de todas clases. Locería esmaltada. <b>M</b> Máquinas para sumar, calcular y tabular. Máquinas para escribir de todas marcas. Materiales para artistas. Materiales para panadería. Mesas para billar, bolas y accesorios, etc. Material para construcción. Muñecas. Mercancías secas. Máquinas de coser y otras. Máquinas para hilo y refrigeradoras. Madera. Maquinaria. Malta. Metales. Maquinaria para minería. Motocicletas. Muebles para oficina. Muelles y resortes. Manufacturas de estaño. Manteca de cerdo. Máquinas de lavar. Medias para señoras, seda, hilo y algodón. Muebles de mimbre y de bejuco. Medicinas de todas clases. Maquinaria agrícola. Muebles e instrumentos para dentistas. <b>N</b> Novedades para anuncios. Naipes. Navajas de todas marcas. Navajas de seguridad. <b>P</b> Productos químicos. Pianos automáticos. Prensas para enfardar. Plumas. Películas. Pañuelos. Pinturas. Pijamas. Papel y sus manufacturas. Perfumería. Pianos. Pulimento y materiales para pulir. Pólvora y dinamita. Paraguas. Pelucas. Preservativos para madera. Plumas de acero.</p>	<p>Peines y peinetas de todas clases. Papeles y efectos de escritorio. Papel secante. Papel para periódicos y para imprimir. Prensas para cartas y prensas de todas clases. Pastas y aguas dentífricas. Provisiones o abarrotes de todas clases. <b>Q</b> Queso. <b>R</b> Redes para el pelo. Ropa para niños. Relojes de todas clases. Ropa interior, de lana, algodón y seda. Ropa hecha para hombres y niños. <b>S</b> Sacos de yute y de algodón. Sacos de papel. Sábanas, almohadas y vestiduras para cama. Sopletes y abanicos para los mismos. Soda cáustica. Sillas. Sombreros para señoras. Sombrerería en general. <b>T</b> Tornillos y tuercas. Trencillas. Tarjetas. Tiras bordadas. Tubos de hierro. Termómetros y barómetros. Toallas. Terciopelo. Tela de alambre. Trajes hechos para señoras. Tacones de goma. Telas de algodón y de seda. Telas de lana para trajes de señoras y caballeros. Telas de fantasía. Tirantes y ligas. <b>V</b> Vestidos para niñas. Vidrio. Viveros finos, encurtidos, dulces. <b>Z</b> Zapatos y botas. Zinc y sus manufacturas. Además, toda clase de artículos, productos o materias primas para las ciencias, artes y manufacturas de todo género. Nos encargamos de la compra y venta de propiedades urbanas y rústicas.</p>
---	---	---	--	--

Toda comunicación debe dirigirse así:

**Compañía de Anuncios Eléctricos**

Sección Informaciones y Encargos.--101, Ayacucho, 101.--10, Apart. correo, 10.--La Paz.--Bolivia.